

(g) ផ្សេងទៀត () (ប្រហែល យ៉េន)

5. 手取り支給額 (3 - 4) 約 _____ 円 (合計)
ចំនួនទឹកប្រាក់សរុបទទួលបានក្រោយការកាត់ទុក (3 - 4) ប្រហែល យ៉េន (សរុប)

※欠勤等がない場合であって、時間外労働の割増賃金等は除く。
※លើកលែងប្រាក់បន្ថែមនៃការធ្វើការថែមម៉ោង ក្នុងករណីពុំមានអវត្តមានជាដើម។

6. 業務内容 (就労予定場所・従事させる業務内容)
(職種名等だけでなく、具体的にどのような現場でどのような業務に従事させるのか説明する)

6. ឌីមសារនៃកិច្ចការដែលត្រូវបំពេញ (កន្លែងក្រោមនឹងធ្វើការ និង ឌីមសារនៃកិច្ចការដែលត្រូវបំពេញ)
(ត្រូវធ្វើការពន្យល់មិនត្រឹមតែឈ្មោះនៃប្រភេទការងារតែប៉ុណ្ណោះទេ តែក៏ត្រូវពន្យល់លម្អិតអំពី កន្លែងធ្វើការងារបែបណា និង ឌីមសារនៃកិច្ចការបែបណាដែលត្រូវបំពេញ)

7. 技能習熟等に応じた昇給について (昇給条件や昇給時期について説明すること)

7. ការតម្លើងប្រាក់បៀវត្សដោយយោងទៅតាមភាពស្ងប់ជំនាញជាដើម
(ត្រូវធ្វើការពន្យល់អំពីលក្ខខណ្ឌ រយៈពេលនៃការតម្លើងប្រាក់បៀវត្ស)

8. 安全衛生教育及び技能の習得について
(安全衛生教育の実施内容や、技能検定の受験時期や合格後の支給手当、昇給への反映等について説明すること)

8. ការអប់រំអំពីសុវត្ថិភាពនិងសុខភាព និង ការរីកហាក់ជំនាញ
(ត្រូវធ្វើការពន្យល់ អំពីឌីមសារនៃការអនុវត្តការអប់រំអំពីសុវត្ថិភាពនិងសុខភាព ពេលវេលានៃការប្រលងជំនាញ ប្រាក់ឧបត្ថម្ភដែលត្រូវទទួលបានក្រោយពេលប្រឡងជាប់ និង ការទទួលបានឬមិនទទួលបានការតម្លើងប្រាក់បៀវត្ស ជាដើម)

9. 個人情報の提供に係る同意について
(建設特定技能受入計画の適正な実施を確保するため、建設キャリアアップシステムを運営する一般財団法人建設業振興基金、適正就労監理機関及び特定技能外国人受入事業実施法人へ認定証に記載された内容 (個人情報を含む。) を提供することに同意しているか)
 同意している。 同意していない。

9. ការយល់ព្រម ឬ មិនយល់ព្រមក្នុងការផ្តល់ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន
(ដើម្បីធានាបាននូវការអនុវត្តដ៏ត្រឹមត្រូវនៃ គម្រោងទទួលយកជនបរទេសជំនាញជាក់លាក់ផ្នែកសំណង់ តើអ្នកយល់ព្រមផ្តល់ព័ត៌មាន (រួមទាំងព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន) ដែលមានចែងនៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រ ទៅអោយមូលនិធិលើកកម្ពស់វិស័យឧស្សាហកម្មសំណង់ដែលដំណើរការប្រព័ន្ធអភិវឌ្ឍអាជីពសំណង់ ស្ថាប័នគ្រួសារនិរន្តរ៍ការងារសមស្រប និង ស្ថាប័នអនុវត្តអាជីវកម្មទទួលយកជនបរទេសជំនាញជាក់លាក់ដែរឬទេ?)
 យល់ព្រម មិនយល់ព្រម

(西暦) ●●年●月●日、前記1から9の内容について以下の者が十分に理解することができる言語 (カンボジア語) にて説明し、内容を理解していることを確認した。

(ក្រីស្តសករាជ) ថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ ●● ចំពោះខ្លឹមសារនីមួយៗខាងលើពីចំណុចលេខ 1 ដល់ លេខ 9
គឺត្រូវបានពន្យល់ជាភាសាដែលបុគ្គលខាងក្រោមអាចយល់បានយ៉ាងច្បាស់លាស់ (ភាសាខ្មែរ)
ថែមទាំងបានបញ្ជាក់ថា គាត់បានយល់អំពីខ្លឹមសាររបស់វា។

(ស៊ែន/ហត្ថលេខា)

_____ 殿

説明者 / អ្នកពន្យល់ _____

特定技能所属機関名 / ឈ្មោះស្ថាប័ននៃជនបរទេសជំនាញជាក់លាក់ _____

所在地 / អាសយដ្ឋាន _____

電話番号 / លេខទូរសព្ទ _____

代表者 役職・氏名 / អ្នកតំណាង មុខដំណែង・ឈ្មោះ _____